



**Rivelatore  
di fumo  
S150-22X**

## ● **Presentazione**

Il rivelatore ottico di fumo è completamente autonomo e non necessita di alcuna taratura o regolazione particolare.

Una spia luminosa lampeggia ogni minuto per segnalare il funzionamento normale del rivelatore.

In caso di **rilevazione di fumi contenenti particelle visibili** (combustione di legno, moquettes, tappezzerie,...), il rivelatore ottico:

- fa lampeggiare più rapidamente la propria spia luminosa,
- attiva una suoneria incorporata (93 dB(A) a 1 m) fino a che la rilevazione permane,
- invia un segnale radio che provoca l'attivazione di tutti i mezzi d'allarme del sistema (sirene con modulazione specifica per incendio e combinatore telefonico).

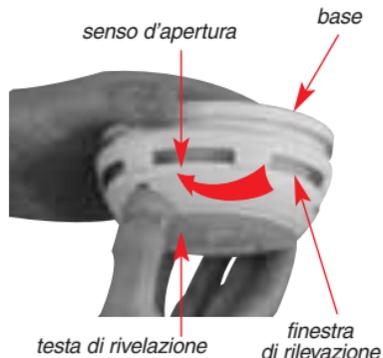
## ● **Preparazione**

### ● **Utensili necessari**

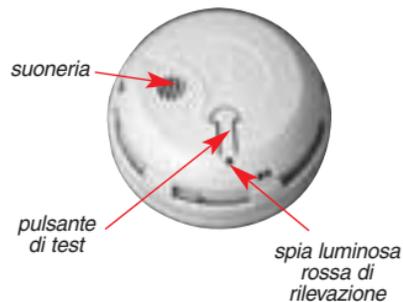
- 1 cacciavite a croce,
- 1 trapano con punta da 6 mm,
- utilizzate utensili non magnetizzati.

### ● **Apertura**

Sganciate la base ruotandola in senso antiorario fino allo scatto di sblocco.



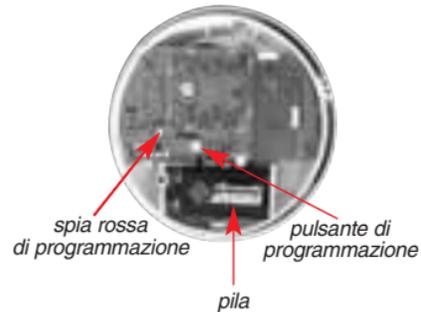
## ● **Preparazione**



### **Lato anteriore**

Il pulsante di test e la spia luminosa permettono:

- di visualizzare il funzionamento normale della testa di rilevazione,
- di passare il rivelatore in modo test (test del collegamento radio).



### **Vista interna**

Il pulsante di programmazione e la spia (accessibili a contenitore aperto), permettono:

- la verifica dello stato della pila,
- l'apprendimento del rivelatore,
- la programmazione e la sua verifica,
- la verifica del collegamento radio.

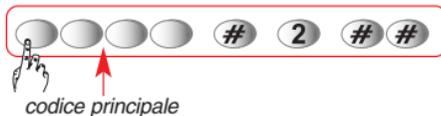
## ● **Apprendimento**

L'apprendimento consente alla centrale del sistema di memorizzare il rivelatore di fumo.

Collegate la pila.

Per poter effettuare l'operazione di apprendimento, la centrale deve trovarsi in modo installazione (segnalato da 2 lampeggiamenti della spia rossa della centrale ogni 10 secondi); se si trova in modo uso, per passare al modo

installazione, digitate:



seguito da:



**MODO  
INSTALLAZIONE**

- Effettuate la procedura descritta di seguito:

**1) Premete il pulsante \* e poi # sulla tastiera della centrale**

**2) Tenete premuto il pulsante “di programmazione” all’interno del rivelatore per circa 10 secondi, fino a che la centrale non risponde vocalmente.**

## ● **Apprendimento**

- Verificate l'apprendimento:

*“bip, rivelatore incendio X”*

Tenete premuto il pulsante “di programmazione” all’interno del rivelatore fino a che la centrale non risponde.

E' possibile registrare un messaggio di personalizzazione per l'identificazione vocale del rivelatore di fumo (v. Manuale d'installazione della centrale, par. Messaggio d'identificazione vocale).

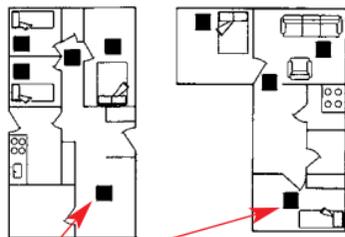
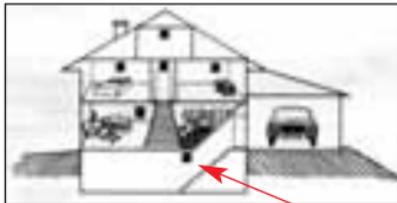
## ● **Installazione del rivelatore di fumo**

### ● **Posizione suggerita**

Per una protezione ottimale, il rivelatore di fumo dovrebbe essere posto, preferibilmente:

- in locali che presentino un rischio di incendio (uffici, corridoi, magazzini...),
- in ogni locale, in particolare, a soffitto o al centro del locale,
- lontano da bocchette di ventilazione che potrebbero disperdere il fumo,
- ad almeno 20 cm di distanza da qualunque ostacolo (muro, tramezzo, trave...),

### Esempi di installazione:



Rivelatori di fumo

- lontano da eventuali sorgenti di disturbo elettromagnetico (quadro elettrico, ...),
  - in caso di installazione su di una parete metallica: inserite uno spessore in materiale isolante (legno o plastica),
  - alle estremità di un corridoio se la sua lunghezza è superiore a 10 m.
- Se il fissaggio in orizzontale a soffitto è impossibile, fissate il rivelatore:
- ad una distanza dal soffitto compresa tra 15 e 25 cm,
  - ad almeno 60 cm dagli angoli del locale.

## ● **Installazione del rivelatore di fumo**

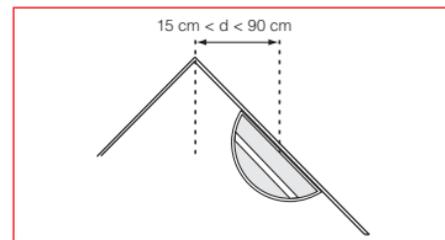
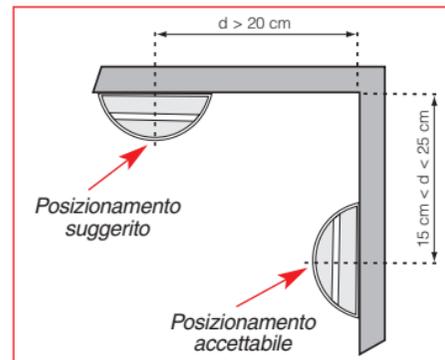
### ● **Posizione sconsigliata**

**Non posizionate** il rivelatore di fumo:

- direttamente su di una superficie metallica,
- in prossimità di tubi fluorescenti,
- in locali troppo polverosi,
- in un locale in cui la temperatura ambientale possa scendere al di sotto degli 0 °C o al di sopra dei +50 °C, evento che potrebbe causare malfunzionamenti del rivelatore,
- a meno di 1 metro da bocchette di riscaldamento, di refrigerazione o di aerazione; il fumo potrebbe essere disperso,
- a meno di 6 metri da un camino o una stufa a legna che potrebbero causare falsi allarmi,
- in una posizione in cui siano presenti fumi da cucina o vapore d'acqua che potrebbero causare falsi allarmi,
- in un locale in cui possa essere presente elevata umidità o condensa di vapori (evitate bagni, lavanderie,...),

- al vertice di un soffitto ad ogiva (a forma di "A"), dove una sacca d'aria potrebbe impedire al fumo di arrivare al rivelatore.

### Esempi di fissaggio:



## ● Installazione del rivelatore di fumo

### ● Test del collegamento radio dalla posizione prescelta

- Portate la centrale in modo installazione (v. par. Apprendimento) ed eseguite la seguente procedura:

"bip, rivelatore incendio X"



1) Tenete premuto il pulsante "test" fino a quando la centrale risponde

2) La centrale conferma con un messaggio vocale il corretto collegamento radio

- Riportate la centrale in modo uso, digitando:



### ● Fissaggio

- Appoggiate la base del rivelatore nel punto previsto per il fissaggio e segnate con un pennarello i due punti da forare.
- Utilizzate due viti di fissaggio con relativi tasselli.
- Fissate solidamente la base.
- Verificate che la pila sia ben collegata.
- Avvitare il rivelatore alla base fino allo scatto di bloccaggio.

## ● Test del rivelatore di fumo

E' consigliabile, prima di iniziare il test, preavvisare il vicinato e adottare le precauzioni necessarie ad evitare problemi uditivi che potrebbero essere causati da suoneria e sirene.

### Test manuale:

Tenete premuto (per circa 5 secondi) il pulsante di test. La spia luminosa rossa lampeggia, la suoneria del rivelatore suona più volte fino a quando il pulsante non viene rilasciato.

### Test di rilevazione:

Provocate una rilevazione facendo entrare fumo nella camera di rilevazione, e verificate che si attivi la suoneria del rivelatore fino a quando il fumo non si sia dissipato completamente.

Per entrambi i test, verificate l'attivazione:

- delle sirene del sistema in modulazione incendio (5 minuti),
- del combinatore telefonico.

Fermate i mezzi d'allarme e verificate che la centrale abbia memorizzato l'allarme.

E' consigliato effettuare questi test almeno una volta al mese.

## ● Manutenzione

Se il rivelatore di fumo emette dei bip ogni minuto, verificate se:

- il rivelatore ha la batteria scarica,
- la testa di rilevazione è ostruita da polveri.

### ● Segnalazione di una anomalia tensione

Premendo il pulsante di test, l'accensione della spia rossa conferma il buono stato della batteria. Se la spia luminosa non si accende più, la batteria deve essere sostituita.

Inoltre la centrale memorizza lo stato di anomalia tensione del rivelatore (per cambiare la batteria fate riferimento al paragrafo "Apertura" del rivelatore).

Gettate le pile scariche in uno degli appositi contenitori.



### ● Manutenzione della testa di rilevazione

E' consigliabile pulire le finestre di rilevazione con un aspirapolvere almeno una volta l'anno.

**Raccomanda di sostituire il rivelatore di fumo ogni 5 anni.**

### 👉 Raccomandazioni

Una scarica elettrostatica proveniente dalle dita o da altri conduttori elettrostaticamente carichi può danneggiare i componenti elettronici del rivelatore.

Durante un intervento sul rivelatore, prendete le seguenti precauzioni:

- evitate di toccare i componenti elettronici o le parti metalliche, direttamente o tramite utensili conduttori,
- utilizzate utensili non magnetizzati,
- prima di accedere ai componenti interni, toccate una superficie metallica (tubature dell'acqua, termosifoni o materiale elettrico collegato a terra),
- tenete a portata di mano il materiale necessario all'operazione, per limitare al massimo gli spostamenti. Ricordate di toccare sempre una superficie metallica prima di riprendere il lavoro dopo una sospensione temporanea.

**Specifiche tecniche****Rivelatore di fumo**

Rivelazione	rivelatore ottico di fumo
Copertura media	40 m <sup>2</sup>
Suoneria incorporata	<ul style="list-style-type: none"><li>• segnale acustico in presenza di fumo 93 dB(A)</li><li>• segnale acustico di anomalia tensione o anomalia di rilevazione della testa 70 dB(A)</li></ul>
Uso	interno
Alimentazione	pila lithium da 9 V (U9VL-J)
Autonomia	3 anni circa
Spia esterna	<ul style="list-style-type: none"><li>• in funzionamento normale: 1 lampeggiamento al minuto</li><li>• in rivelazione: lampeggiamento rapido</li></ul>
Spia interna	<ul style="list-style-type: none"><li>• segnala lo stato della pila</li><li>• supporto alla programmazione</li></ul>
2 pulsanti	<ul style="list-style-type: none"><li>• pulsante di test per la verifica della testa di rivelazione</li><li>• pulsante di programmazione e di verifica del collegamento radio</li></ul>
Trasmissione radio	TwinBand® 800/400 MHz
Temperatura di funzionamento	da 0 °C a + 55 °C
Indice di protezione	IP 32 / IK 05
Dimensioni	<ul style="list-style-type: none"><li>• diametro: 120 mm</li><li>• altezza: 54 mm</li></ul>
Peso	200 g



**Declaration of conformity to the R&TTE directives 99/5/EC**

Manufacturer: ATRAL S.A., rue du Pré de l'Orme, F-38926 Crolles Cedex, France

**Atral radio equipments are in conformity with the following european directives:**

- R and TTE Directive 99/5/EC,
- Electromagnetic Compatibility Directive 89/336/EEC,
- Low Voltage Directive 73/23/EEC,

**and the harmonised European Standards notified under these directives:**

- EN 300 220-3 (Spectrum Respect),
- EN 300 683 or EN 301489-1 (EMC Conformity),
- EN 55022 and EN 55024,
- EN 60950 (Electrical Security).

**These products can be used in all the EU and EEA countries and Switzerland.**

Crolles, January the 14th 2003